



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Special Projects Division (SPD)/Division de Projets
Spéciaux (DPS)
Terrasses de la Chaudière 4th Floor
Terrasses de la Chaudière 4e étage
10 Wellington Street,
10 Wellington Street,
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet TM NICE CLASSIFICATION	
Solicitation No. - N° de l'invitation U8300-209753/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client U8300-209753	Date 2020-11-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XU-004-38569	
File No. - N° de dossier 004xu.U8300-209753	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-11-12 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Li, Huajun	Buyer Id - Id de l'acheteur 004xu
Telephone No. - N° de téléphone (819) 661-2854 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE LA PRÉSENTE DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS NO. 001 EST SOULEVÉE POUR:

1. Répondre aux questions reçues des fournisseurs de l'industrie; et
2. Modifier la Demande de renseignements (DDR).

PARTIE A : QUESTIONS ET RÉPONSES

Question # 001

Référence :

Exigences de performance

Question #001:

Dans la DDR, annexe A de la pièce jointe B, énoncé des travaux (EDT), clause 2.2.2, l'exigence est :

La solution doit prévoir un délai de réponse de :

- Moins de 5 secondes par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec < 1 500 **termes** de produits et services.
- Moins d'une minute par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec >1 500 **termes** de produits et services.

Dans la pièce jointe A de la DDR, les questions de la DDR adressée à l'industrie, question no 8 a noté :

"Les résultats de la classification doivent être renvoyés (5 secondes pour < 1 500 **termes** et 1 minute pour > 1 500 **termes**)"

Par contre, dans l'appendice 1 de l'EDT, sous exigences non fonctionnelles, #NF-O-4, l'exigence est :

La solution doit prévoir un délai de réponse de :

- Moins de 5 secondes par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec < 10 **pages** de produits et services.
- Moins d'une minute par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec > 10 **pages** de produits et services, comme le précise la section 2.2.2.

Question: Le délai de réponse requis est basé sur les « termes » ou basé sur les « pages »? Si l'exigence est basée sur les termes, s'il vous plaît, clarifier la définition de « terme ».

Réponse #001:

L'exigence reliée au temps de réponse est basée sur les « termes », où « terme » est défini comme un mot (ex. chaussettes) ou un ensemble de mots (ex. sandwich sous-marin) qui doit être classifié. Dans le cas d'un ensemble de mots, les mots doivent être classifiés ensemble comme un tout pour assurer la classification adéquate. Veuillez

noter que la définition du mot « terme » se retrouve dans le second paragraphe de la clause 1, sous l'appendice 1 de l'annexe A de l'énoncé de travail (EDT).

PARTIE B : RÉVISIONS de la DDR

Le DDR est modifié comme suit:

1. À l'appendice 1 de l'annexe A énoncé de travail, à la partie Exigences non fonctionnelles:

SUPPRIMER :

NF-O-4	O	Performance	La solution doit prévoir un délai de réponse de : <ul style="list-style-type: none">• Moins de 5 secondes par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec < 10 pages de produits et services.• Moins d'une minute par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec > 10 pages de produits et services, comme le précise la section 2.2.2.
--------	---	-------------	---

REEMPLACER AVEC :

NF-O-4	O	Performance	La solution doit prévoir un délai de réponse de : <ul style="list-style-type: none">• Moins de 5 secondes par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec < 1 500 termes de produits et services.• Moins d'une minute par demande d'enregistrement de marque de commerce/enregistrement de marque de commerce classée avec >1 500 termes de produits et services, comme le précise la section 2.2.2.
--------	---	-------------	--

TOUS LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.